

COSMOS ALCOHOLTESTER

Alco-Connect[®]



Data Manager (USB versie)

1 WORD A4 NL Data Manager - USB / 2014-04-05 / 6020 Alco-Connect



Het adem-alcoholtestapparaat

- in het verkeer
- op het werk
- in de geneeskunde



Cosmos-Alkoholtester GmbH

Am Ihlsee 18 · D-23795 Bad Segeberg
cosmos@alcoholtester.de · www.cosmos-alcoholtester.de
Tel.: +49-(0)-4551-83838 · Fax: +49-(0)-4551-87171

Inleiding	4
<i>Wat is de Cosmos Software?</i>	4
<i>Waarvoor dient de PC-software?</i>	4
<i>Kan ik dat alles niet doen zonder bijkomende software?</i>	4
<i>Hoe kan ik deze software installeren?</i>	4
<i>Eerste stappen : Het tot stand brengen van een verbinding met het apparaat</i>	5
Controle-elementen.....	5
Werkwijze.....	5
Opmerkingen	8
Gebruik van de meegeleverde USB-Seriële adapter	8
<i>Overzicht</i>	9
<i>Alle meetgegevens uitlezen</i>	9
Controle-elementen.....	9
Werkwijze.....	9
Opmerkingen	10
<i>Gegevenszinnen stapsgewijs uitlezen</i>	10
Controle-elementen.....	10
Werkwijze.....	10
<i>Gegevenszinnen bewerken</i>	10
Controle-elementen.....	10
Werkwijze.....	10
Opmerkingen	11
<i>Gegevenszinnen opslaan</i>	11
Controle-elementen.....	11
Overzicht	11
Werkwijze.....	11
<i>Meetgegevens uit een bestand uitlezen</i>	12
Controle-elementen.....	12
Overzicht	12
Werkwijze.....	12
Opmerkingen	12
<i>Opstellen statistieken</i>	13
Controle-elementen.....	13
Overzicht	13
Werkwijze.....	13
Instellingen van de software.....	14
<i>Instelling van de COM-poort</i>	14
Controle-elementen.....	14
Werkwijze.....	14
Opmerkingen	14
<i>Instelling van de softwaretaal</i>	14
Controle-elementen.....	14
Werkwijze.....	14
<i>Vastleggen van de kolomopschriften</i>	15
Controle-elementen.....	15
Werkwijze.....	15
<i>Grenswaarden Statistiek</i>	15
Controle-elementen.....	15

6020 Alco-Connect[®] Data-Manager



Werkwijze.....	15
Opmerkingen	15
Garantie	15

Deze handleiding werd met de grootst mogelijke zorgvuldigheid samengesteld - indien u echter tijdens het gebruik van het systeem nog details zou vinden die niet overeenstemmen, zouden wij u willen vragen om ons een kort berichtje te sturen opdat wij onjuistheden zo snel mogelijk zouden kunnen corrigeren. Wijzigingen van de in deze handleiding vermelde gegevens en afbeeldingen door optische of technische ontwikkelingen zijn voorbehouden. Alle in de tekst vermelde en afgebeelde handelsmerken zijn geregistreerde handelsmerken en zijn dan ook beschermd. Het herdrukken, vertalen, en verveelvoudigen in welke vorm dan ook - ook gedeeltelijk - mag enkel gebeuren na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Inleiding

Wat is de Cosmos Software?

Bij de software in kwestie gaat het om de data-manager voor het ademtest-alcoholmeetapparaat van de 6020-reeks.

Waarvoor dient de PC-software?

Met de PC-software kunt u een reeks van functies oproepen die uw ademtestapparaat niet ter beschikking stelt. Zo heeft u de PC-software nodig om :

- De in het apparaat opgeslagen meetwaarden verder te verwerken (archiveren, afdrukken,...)

Kan ik dat alles niet doen zonder bijkomende software?

Enkele functies kunt u zowel op het apparaat zelf, als met behulp van de PC-software uitvoeren. Daartoe behoren

- Het instellen van de tijd
- Het instellen van de eenheden
- Het instellen van de taal
- De weergave van de meetwaarden

Hoe kan ik deze software installeren?

Nadat u de meegeleverde cd in uw computer heeft aangebracht, start het installatieprogramma van de data-manager automatisch.
vervolgens dient u de aanwijzing te volgen van het installatieprogramma.

Eerste stappen : Het tot stand brengen van een verbinding met het apparaat

Controle-elementen

Linksboven op de menubalk van de PC-software vindt u de knop "apparaat verbinden" die wordt aangeduid door middel van een stekkersymbool.

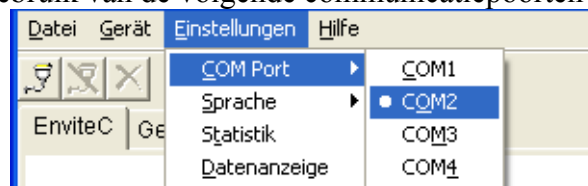
Als alternatief kunt u eveneens gebruikmaken van het menu-item "verbinden" in het menu "apparaat". De uitgevoerde functie is identiek.

Werkwijze

Stap 1

Verbind eerst het Cosmos-apparaat met de computer door gebruik te maken van de bijgevoegde kabel. Voor de verbinding gebruikt u de COM-stekkerverbinding van uw computer of als alternatief een USB-verbinding met een COM-adapter.

Nadat de software van de USB-adapter geïnstalleerd werd, moet deze nog gecontroleerd worden. De software maakt enkel gebruik van de volgende communicatiepoorten :



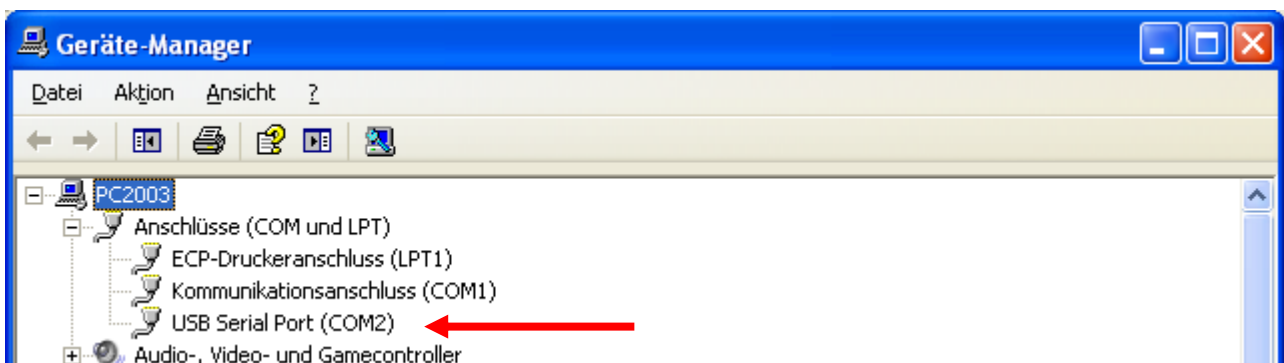
Stap 2

Op uw PC navigeert u via

Start => Instellingen => Systeemcontrole => Systeem

In het venster van de systeemeigenschappen kiest u Hardware vervolgens klikt u op "**Apparaatmanager**".

Het volgende venster verschijnt :



Controleer of de "**USB Serial Port**" op COM2, COM 3, of COM4 staat. Indien dit het geval is, kunt u het venster sluiten.

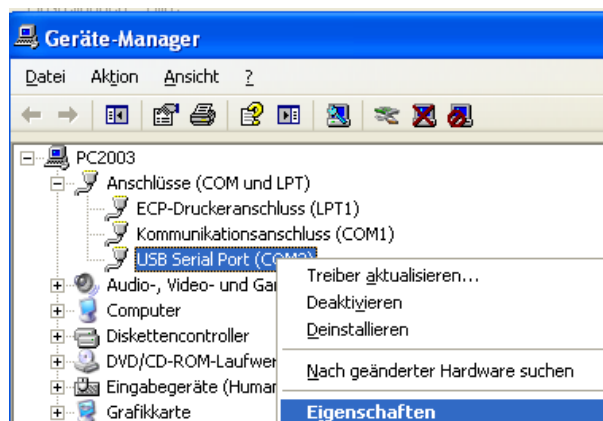
6020 Alco-Connect[®] Data-Manager

COSMOS
ALCOHOL
TESTER

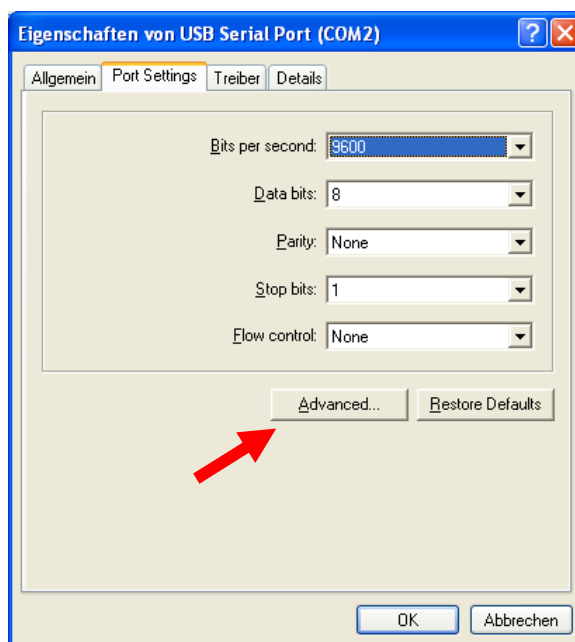
Indien de **"USB Serial Port"** niet ingesteld staat op de hierboven vermelde COM-poorten, dient deze instelling uitgevoerd te worden zoals beschreven instap 3.

Stap 3 Instelling

Klik met de rechter muisknop op **"USB Serial Port"** en vervolgens op "Eigenschappen".

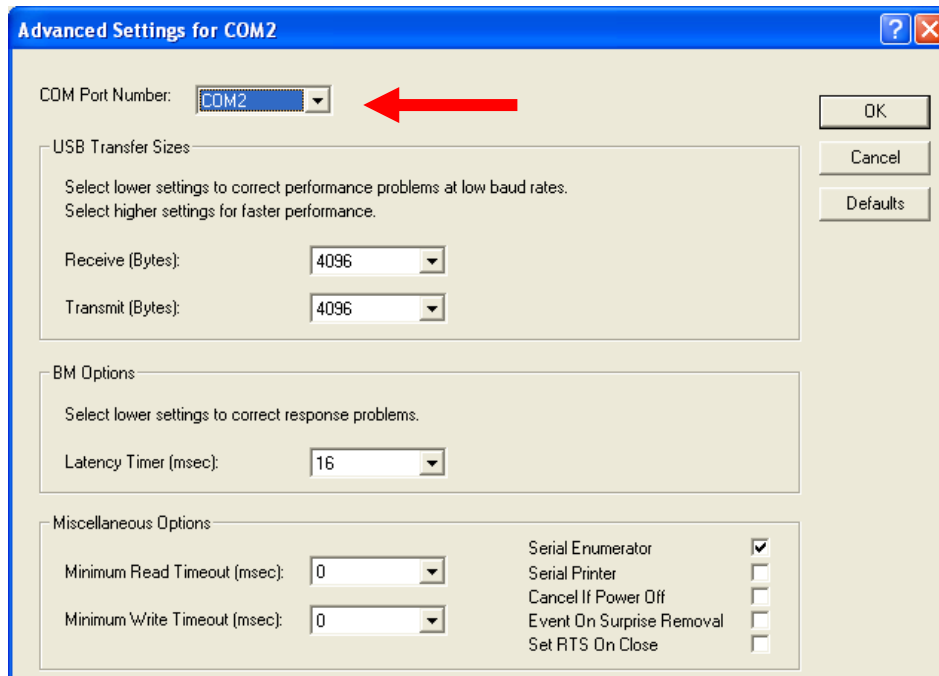


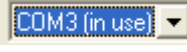
In de eigenschappen van de USB Serial Port adapter klikt u op **"Poortinstellingen"** of op **"Instellingen"**.



Vervolgens klikt u op **"Advanced"** of op **"Uitgebreid"**.

Het volgende venster verschijnt dan :



Met een klik op  kan een vrije COM-poort geselecteerd en gewijzigd worden. Gelieve deze COM-poort op een **vrije** COM-poort in te stellen. COM1 en COM3 zijn gewoonlijk door de PC geblokkeerd (bijvoorbeeld ) : deze COM-poorten kunnen niet gebruikt worden!

Door middel van "OK" wordt deze instelling opgeslagen en kunt u verder werken met de apparaatsoftware.

Stap 4

Wanneer u de PC-software nog niet gestart heeft, doet u dat nu. Er verschijnt een dialoogvenster met de tekst "verbinding tot stand brengen". Bevestig met "OK".



Stap 5

Schakel nu het Cosmos-apparaat in. Naar ongeveer 3 seconden verschijnt er in de statusbalk van de PC-software de vermelding "apparaat verbonden". De weergavevensters van de eerste tab "apparaatgegevens" geven nu informatie weer. De verbinding met het apparaat is nu tot stand gebracht. Op de display van het Cosmos-apparaat moet de vermelding "PC-online" verschijnen.

Opmerkingen

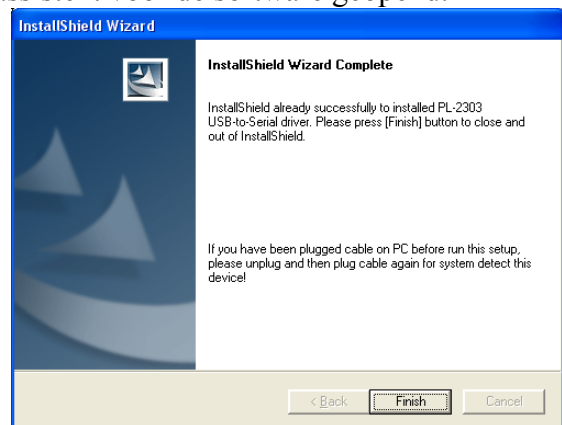
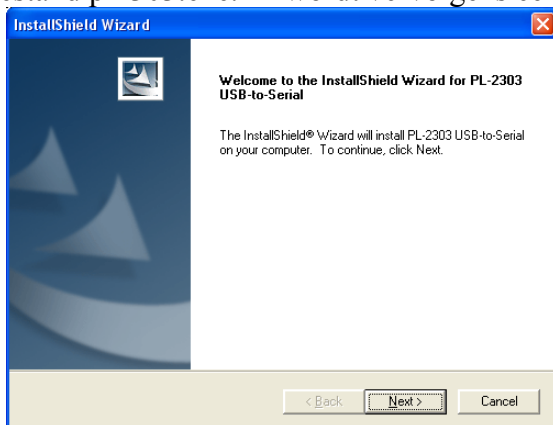
Wanneer voor de eerste keer een verbinding met het apparaat tot stand brengt, dient u zich er in het menupunt COM-poort in het menu "Instellingen" van te vergewissen dat de ingestelde COM-poort overeenstemt met de poort waarop u het apparaat heeft aangesloten.

Onderbreek hiervoor de verbinding na de start van de PC-software door op de vraag "Verbinding tot stand brengen?" te antwoorden met "Cancel". Nadat de COM-poort correct is ingesteld, kunt u het tot stand brengen van een verbinding opnieuw starten door te klikken op "Verbinding tot stand brengen". Ga vervolgens verder met stap 4.

Gebruik van de meegeleverde USB-Seriële adapter

De eenvoudigste manier om de adapter te installeren is de installatie van de software alvorens u de adapter met uw PC of laptop verbindt.

Hiervoor legt u de met de adapter meegeleverde cd in de cd-lezer van uw computer, en opent u het bestand pl2303.exe. Er wordt vervolgens een installatieassistent voor de software geopend.



Na de installatie van de software kan de USB-Seriële adapter met de PC/laptop verbonden worden; de volgende melding moet kort rechts onder op het beeldscherm verschijnen :



Ga vervolgens verder met "Stap 2" van de "Eerste stappen : Het tot stand brengen van een verbinding met het apparaat".

Werken met de meetgegevens

Overzicht

Cosmos-apparaten slaan elke alcoholmeting in een intern geheugen op. Met behulp van de PC-software kunt u deze gegevens uitlezen, verder verwerken, en opslaan.

Elke gegevenszin bestaat uit de volgende elementen :

- Nummer gegevenszin
- Datum
- Tijd
- Meetwaarde

Met de PC-software kunt u

- alle gegevenszinnen uitlezen en weergeven.
- Gegevenszinnen stapsgewijs uitlezen.
- Gegevenszinnen bewerken.
- Gegevenszinnen opslaan.
- Meetgegevens uit een bestand uitlezen.
- Opstellen statistieken

U heeft bovendien de beschikking over een aantal instelmogelijkheden om het werken met meetgegevenszinnen te vereenvoudigen.

- Vastleggen van editeerbare delen van de weergegeven meetgegevens
- Vastleggen van grenswaarden voor de statistische evaluatie

Alle meetgegevens uitlezen

Controle-elementen

Nadat u een verbinding met het apparaat tot stand heeft gebracht, klikt u op "Gegevens opslaan". Onder de tabel weergave bevindt zich de knop "Alle gegevens uitlezen".

Werkwijze

Klik op de knop. Er verschijnt een vraag. Indien alle in het apparaat aanwezige gegevenszinnen wenst uit te lezen, bevestigt u de vraag met OK. Vervolgens worden alle gegevenszinnen uitgelezen. De groene balk onder het tabelveld geeft aan hoeveel gegevenszinnen er nog gelezen moeten worden.

Opmerkingen

Het uitlezen van de apparaatgegevens kan, in functie van het aantal opgeslagen gegevenszinnen, langere tijd in beslag nemen. (voor 250 gegevenszinnen tot 1 minuut)

Gegevenszinnen stapsgewijs uitlezen

Controle-elementen

Nadat u een verbinding met het apparaat tot stand heeft gebracht, klikt u op "Gegevens opslaan". Onder de tabelweergave bevindt zich de knop "20 gegevens uitlezen".

Werkwijze

Klik op de knop. Er worden vervolgens 20 meetgegevenszinnen uitgelezen en in de tabel weergegeven. De laatst gemeten gegevenszin staat bovenaan. Het opschrift van de knop is op dat moment gewijzigd. Er staat dan vermeld " de volgende 20 gegevenszinnen uitlezen". Wanneer u de knop opnieuw activeert, worden de volgende 20 gegevenszinnen uit het apparaat uitgelezen. Wanneer alle gegevenszinnen zijn uitgelezen, wordt de knop geblokkeerd.

Gegevenszinnen bewerken

Controle-elementen

Nadat u een verbinding met het apparaat tot stand heeft gebracht, klikt u op "Gegevens opslaan". Hier vindt u een tabelweergave waarin de meetgegevens staan vermeld.

Werkwijze

Meetgegevens laden

Meetgegevens die u bewerkt, zijn ofwel afkomstig rechtstreeks uit het apparaat of uit een bestand. Indien u meetgegevens uit een apparaat wenst te bewerken, dient u deze meetgegevens eerst allemaal of gedeeltelijk in de tabel in te lezen.

Wijzigen

De laatste vijf kolommen van de tabel zijn editeerbaar. Hier kunt u voor elke gegevenszin eigen opmerkingen toevoegen. Hiervoor markeert u een veld met behulp van de muis, en drukt u de functietoets 2 (F2) in of klikt u tweemaal met de muis. In de velden kunt u vervolgens tekst naar keuze invoegen.

Opslaan

Onder de tabel weergave bevindt zich de knop "Gegevens opslaan". Onder Opslaan van apparaatgegevens vindt u meer over dit onderwerp.

Opmerkingen

De inhoud in de laatste vijf kolommen kan niet in het apparaat, doch enkel in een extern bestand opgeslagen worden!!

Gegevenszinnen opslaan

Controle-elementen

Nadat u een verbinding met het apparaat tot stand heeft gebracht, klikt u op "Gegevens opslaan". Onder de tabelweergave voor de meetgegevenszinnen bevindt zich de knop "Gegevens opslaan".

Overzicht

Op te slaan gegevens kunnen ofwel uit een apparaat afkomstig zijn of uit een bestand uitgelezen worden. In beide gevallen is de werking van de functie "Gegevens opslaan" enigszins verschillend. Wanneer er geen gegevens in de weergegeven tabel ingelezen werden, verschijnt de knop geblokkeerd (onbruikbaar).

Werkwijze

Opslaan van gegevens uit een bestand

Bij het activeren van de knop worden de gegevenszinnen, samen met hun wijzigingen opgeslagen in het bestand.

Opslaan van gegevens uit een apparaat

Bij het activeren van de knop verschijnt er een dialoogvenster waarin u een bestandsnaam en een plaats voor het bestand kunt vastleggen. Wanneer u de door u ingevoerde gegevens met "OK" bevestigt, wordt de inhoud van de weergavetabel opgeslagen in het opgegeven bestand. Wijzigingen die u heeft aangebracht in de gegevens, worden mee opgeslagen.

Meetgegevens uit een bestand uitlezen

Controle-elementen

U heeft geen verbinding met het apparaat nodig. Klik op het menu-item "Bestand" en vervolgens op "Meetgegevenszinnen inlezen".

Overzicht

Wanneer u gegevens uit een meetapparaat uitleest, heeft u vervolgens de mogelijkheid om deze gegevens in een tekstbestand op te slaan. U kunt deze tekstbestanden met de PC-software openen om de gegevens verder te bewerken.

Werkwijze

Stap 1

Wanneer er een verbinding met het apparaat bestaat, verschijnt er bij het klikken op een menu-item de melding "Er bestaat een verbinding met een apparaat. Verdergaan?" Indien u bevestigt door middel van "OK", wordt de bestaande verbinding verbroken. Indien er geen verbinding met een apparaat bestaat, wordt deze stap overgeslagen.

Stap 2

Door middel van een klik op het menu-item verschijnt er een dialoogvenster waarin u een bestand kan selecteren waarin u geïnteresseerd bent. Na bevestiging door middel van "OK" worden de gegevenszinnen in de tabel weergave in de tab Gegevensopslag weergegeven. U kunt de weergegeven gegevens vervolgens bewerken en opnieuw opslaan.

Opmerkingen

Wanneer een tekstbestand geopend is, bestaat er geen verbinding met een meetapparaat. Bestaande verbindingen met apparaten worden bij de overgang naar de bestandsmodus automatisch verbroken.

Wanneer er een tekstbestand geopend is, zijn alle functies die nodig zijn voor het werken met een apparaat, grijs gemaakt. Dit betekent dat enkel de tab "Gegevens opslaan" in de bestandsmodus zichtbaar is.

Opstellen statistieken

Controle-elementen

De knop voor het weergeven van statistieken vindt u volledig rechts in de menubalk. Let eveneens op de functie voor het instellen van de grenswaarden voor de statistieken in het menu Instellingen/Statistiek.

Overzicht

Voor een statistische analyse biedt de PC-software de mogelijkheid om alle metingen van een apparaat, in functie van de alcoholwaarde onder te verdelen in vier bereiken. De daarvoor te gebruiken grenswaarden kunt u zelf vastleggen. Meer hierover vindt u onder Vastleggen van grenswaarden voor de statistische evaluatie.

Werkwijze

Stap 1

Indien er geen meetgegevens uit het aangesloten apparaat ingelezen werden, is de knop geblokkeerd. Om een statistische analyse weer te geven, moet u eerst alle of een aantal meetgegevens uit een apparaat uitlezen. U kunt ook een statistische analyse maken van meetgegevens uit bestanden. In dat geval dient u in deze stap een bestand met meetgegevens in te lezen.

Stap 2

Wanneer in de tabelweergave in de tab "Gegevens opslaan" gegevens zichtbaar zijn, is de knop Statistiek vrijgegeven. En klik op deze knop doet in een dialoogvenster de analyse verschijnen.

Instellingen van de software

Instelling van de COM-poort

Controle-elementen

De selectie van de ter beschikking staande COM-poorten vindt u in het menu "Instellingen" onder "COM-poort".

Werkwijze

Selecteert u in het menu "COM-poort" eenvoudig een item. De actueel ingestelde poort is aangeduid door middel van een zwarte stip. Van zodra u een nieuwe poort selecteert heeft, verschijnt er een vermelding "de wijzigingen worden bij de volgende verbinding met een apparaat geactiveerd". Bevestig met "OK".

Opmerkingen

U kunt enkel een andere COM-poort selecteren wanneer er geen apparaat is aangesloten. Terwijl er een verbinding met een apparaat tot stand is gebracht, is het niet mogelijk om de COM-poort te wijzigen.

Mogelijke fouten die optreden wanneer een verkeerde COM-poort is ingesteld :

- Er wordt geen verbinding met een apparaat tot stand gebracht. Klik nogmaals op "Apparaat verbinden" om het tot stand brengen van een verbinding te onderbreken. Wijze vervolgens de poort.
- Er verschijnt een systeemfoutmelding. In dit geval hebt u een COM-poort ingesteld die op uw computer niet bestaat. Wijzig de COM-poort.

Instelling van de softwaretaal

Controle-elementen

De selectie van de ter beschikking staande softwaretalen vindt u in het menu "Instellingen" onder "Talen".

Werkwijze

Selecteert u in het menu "Talen" eenvoudig een item. De actueel ingestelde taal is aangeduid door middel van een zwarte stip. Van zodra u een nieuwe taal heeft uitgekozen, verschijnt elke vorm van tekst op het programmaoppervlak in de geselecteerde taal.

Vastleggen van de kolomopschriften

Controle-elementen

U opent het dialoogvenster voor het vastleggen van de opschriften van de kolommen door in het menu "Instellingen" het item "Gegevensweergave" te selecteren.

Werkwijze

Het dialoogvenster geeft vijf invoervelden weer. Wanneer er nog geen kolomopschriften werden ingevoerd, bevatten deze velden "Kolom 1" ... "Kolom 5". Wijzig de velden naar wens. U activeert uw wijzigingen door middel van de bevestiging "OK".

Grenswaarden Statistiek

Controle-elementen

U heeft geen verbinding met het apparaat nodig. Klik in het menu "Instellingen" op "Statistiek".

Werkwijze

Nadat u het menu geselecteerd heeft, verschijnt er een dialoogvenster. Hier heeft de mogelijkheid om de drie decimale grenswaarden in te voeren.

Na de invoer moet u op de knop "OK" klikken om uw invoer op te slaan.

Opmerkingen

Wanneer er geen apparaat is aangesloten, moeten de grenswaarden in promille aangegeven worden.

Garantie

Vanaf de aankoopdatum biedt Cosmos een garantie van twee jaar voor schade die te herleiden is op materiaal- of productiefouten. Fouten die onder deze garantie vallen, worden in het kader van onze garantiebepalingen verholpen. Cosmos levert geen garantie wanneer de gebruiker de werking van het apparaat door het niet naleven van de gebruikshandleiding, door een verkeerde werkwijze, door verkeerd gebruik, dan wel door niet toegestane handelingen in het gedrang brengt. In de overeenstemmende gevallen gaat de verantwoordelijkheid over op de gebruiker!

De garantie komt te vervallen bij chemische inwerking door uitgelopen batterijen, of door gebruik van batterijen die hun levensduur overschreden hebben. Het transport heen en weer in geval van herstellingen die niet onder de garantie vallen, komt ten laste van de klant. Te herstellen apparaten dient u met alle bijbehoren op te sturen naar het volgende adres :

Cosmos-Alkoholtester GmbH
Am Ihlsee 18
D-23795 Bad Segeberg

Aanspraken op de garantie kunnen enkel in aanmerking genomen worden wanneer zij vergezeld zijn door een aankoopbewijs!